

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της 21ης Ιουνίου 1999**

**σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,  
και ιδίως το άρθρο 148,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(2)</sup>,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>(3)</sup>,

Αποφασίζοντας με τη διαδικασία του άρθρου 251 της  
συνθήκης<sup>(4)</sup>

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί των γενικών διατάξεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία<sup>(5)</sup> αντικαθιστά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88<sup>(6)</sup>, καθώς και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88<sup>(7)</sup>· ότι θα πρέπει επίσης να αντικατασταθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88<sup>(8)</sup>, όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο·

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 176 της 9.6.1998, σ. 39 και

ΕΕ C 74 της 18.3.1999, σ. 7.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 407 της 28.12.1998, σ. 74.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 51 της 22.2.1999, σ. 48.

<sup>(4)</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 1998 (ΕΕ C 379 της 7.12.1998, σ. 186), κοινή θέση του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1999 (ΕΕ C 134 της 14.5.1999, σ. 9) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 6ης Μαΐου 1999 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(5)</sup> Βλέπε σ. 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94.

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 39).

- (2) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 ορίζει τις γενικές διατάξεις που διέπουν τα Διαρθρωτικά Ταμεία στο σύνολό τους και ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι επιλέξιμες ενέργειες που μπορεί να χρηματοδοτήσει το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (εφεξής καλούμενο «το Ταμείο») στο πλαίσιο των στόχων αριθ. 1, αριθ. 2 και αριθ. 3, που αναφέρονται στο άρθρο 1 πρώτο εδάφιο σημεία 1, 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού (εφεξής καλούμενοι στόχοι αριθ. 1, αριθ. 2 και αριθ. 3), στο πλαίσιο της κοινοτικής προωτοβουλίας για την καταπολέμηση των διακρίσεων και των ανισοτήτων πάσης φύσεως, σε σχέση με την αγορά εργασίας, καθώς και στο πλαίσιο των καινοτόμων μέτρων και της παροχής τεχνικής υποστήριξης·

- (3) ότι θα πρέπει να προσδιοριστεί η αποστολή του Ταμείου σε σχέση με τα καθήκοντα που ορίζονται στη συνθήκη και στο πλαίσιο των προτεραιοτήτων που έχει θέσει η Κοινότητα στους τομείς της ανάπτυξης του ανθρώπινου δυναμικού και της απασχόλησης·

- (4) ότι τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου που έγινε στο Άμστερνταμ τον Ιούνιο του 1997, και το ψήφισμά του της 16ης Ιουνίου 1997, για την αύξηση και την απασχόληση<sup>(9)</sup>, σηματοδότησαν την έναρξη εφαρμογής της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση, των ετήσιων κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση, καθώς και της διαδικασίας για την κατάρτιση εθνικών σχεδίων δράσης για την απασχόληση·

- (5) ότι θα πρέπει να αναπροσδιοριστεί το πεδίο δράσης του Ταμείου, ιδιαίτερα μετά την αναδιάρθρωση και απλούστευση των στόχων των διαρθρωτικών Ταμείων, προκειμένου να υποστηριχθεί η ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση και τα συνδεδεμένα με αυτήν εθνικά σχέδια για την απασχόληση·

- (6) ότι θα πρέπει να οριστεί ένα κοινό πλαίσιο για τις παρεμβάσεις του Ταμείου και στους τρεις στόχους των διαρθρωτικών Ταμείων, ώστε κατ' αυτόν τον τρόπο να εξασφαλιστεί η συνέπεια και η συμπληρωματικότητα των δράσεων που αναλαμβάνονται βάσει αυτών των στόχων, με σκοπό τη βελτίωση της λειτουργίας της αγοράς εργασίας και την ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού·

<sup>(9)</sup> ΕΕ C 236 της 2.8.1997, σ. 3.

- (7) ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή μεριμνούν ώστε ο προγραμματισμός και η εφαρμογή των δράσεων που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο στο πλαίσιο όλων των στόχων να συμβάλλουν στην προώθηση της ισότητας των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών, καθώς και στην προώθηση της ένταξης και διατήρησης στην αγορά εργασίας των ομάδων και των ατόμων που μειονεκτούν·
- (8) ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή μεριμνούν ώστε η κοινωνική διάσταση και η πτυχή της απασχόλησης της κοινωνίας των πληροφοριών να λαμβάνονται δεόντως υπόψη κατά την εφαρμογή των δράσεων που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο·
- (9) ότι θα πρέπει να ληφθεί μέριμνα ώστε οι ενέργειες που συνδέονται με την προσαρμογή της βιομηχανίας να λαμβάνουν υπόψη τις γενικές ανάγκες σε εργατικό δυναμικό αμφοτέρων των φύλων, που πηγάζουν από οικονομικές αλλαγές και από την ξέλιξη διαπιστωθέντων ή προβλέψιμων συστημάτων παραγωγής και να μην ευνοούν μια μόνον εταιρεία ή έναν συγκεκριμένο βιομηχανικό κλάδο· ότι ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις και στη βελτίωση της πρόσβασης στην κατάρτιση και της οργάνωσης της εργασίας·
- (10) ότι θα πρέπει να εξασφαλισθεί ότι το Ταμείο θα συνεχίσει να ενισχύει την απασχόληση και την απόκτηση επαγγελματικής ειδίκευσης, με την υποστήριξη ενεργειών πρόληψης — κατά το δυνατόν — παροχής συμβουλών, δικτύωσης και κατάρτισης σε όλη την Κοινότητα και ότι, επομένως, οι επιλέξιμες δραστηριότητες πρέπει να είναι οριζόντιες και να καλύπτουν το σύνολο της οικονομίας, χωρίς να περιορίζονται a priori σε συγκεκριμένους κλάδους ή βιομηχανίες·
- (11) ότι θα πρέπει να αναπροσδιορισθούν οι επιλέξιμες δράσεις προκειμένου να καταστεί αποτελεσματικότερη η υλοποίηση των πολιτικών σκοπών στο πλαίσιο του συνόλου των στόχων για τους οποίους παρεμβαίνει το Ταμείο· ότι θα πρέπει να προσδιορισθούν οι δαπάνες που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση από το Ταμείο στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης·
- (12) ότι θα πρέπει να συμπληρωθεί και να διευκρινισθεί το περιεχόμενο των σχεδίων και των μορφών υποστήριξης, ειδικά μετά τον επαναπροσδιορισμό του στόχου αριθ. 3·
- (13) ότι η εφαρμογή των παρεμβάσεων του Ταμείου σε όλα τα επίπεδα θα πρέπει να στηρίζεται στις προτεραιότητες της Κοινότητας στον κοινωνικό τομέα και στην πολιτική απασχόλησης, καθώς και στις προτεραιότητες που εντάσσονται στα εθνικά σχέδια δράσης·
- (14) ότι μπορούν να προβλεφθούν ρυθμίσεις με τις οποίες οι τοπικές ομάδες, συμπεριλαμβανομένων των μη κυβερνητικών οργανισμών μπορούν, με απλές και ταχείες διαδικασίες, να αποκτήσουν άμεση πρόσβαση στις ενισχύσεις του Ταμείου, αυξάνοντας έτσι την ικανότητα δράσης τους σε αυτόν τον τομέα·
- (15) ότι τα μέτρα μείζονος σημασίας για την Κοινότητα που λαμβάνονται με πρωτοβουλία της Επιτροπής διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στα πλαίσια της επίτευξης των γενικών στόχων της διαρθρωτικής δράσης της Κοινότητας, που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999· ότι οι πρωτοβουλίες αυτές θα πρέπει πρωτίστως να προωθούν τη διεθνική συνεργασία και την πολιτική καινοτομία·
- (16) ότι το Ταμείο συμβάλλει, επιπλέον, στην παροχή τεχνικής βοήθειας και στην υποστήριξη καινοτόμων δράσεων, καθώς και μέτρων προπαρασκευής, παρακολούθησης, αξιολόγησης και ελέγχου, σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999·
- (17) ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι αρμοδιότητες για την έκδοση εκτελεστικών διατάξεων και να προβλεφθούν μεταβατικές διατάξεις·
- (18) ότι θα πρέπει να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88,

## ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

## Αποστολή

Στο πλαίσιο των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (το Ταμείο) από το άρθρο 146 της συνθήκης, καθώς και των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στα Διαρθρωτικά Ταμεία δυνάμει του άρθρου 159 της συνθήκης και σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, το Ταμείο υποστηρίζει τα μέτρα για την πρόληψη και την καταπολέμηση της ανεργίας, καθώς και για την ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού και την κοινωνική ενσωμάτωση στην αγορά εργασίας που αποσκοπούν στην προώθηση υψηλού επιπέδου απασχόλησης, στην ισότητα ανδρών και γυναικών, στην αειφόρο ανάπτυξη και στην οικονομική και κοινωνική συνοχή. Ειδικότερα, το Ταμείο συμβάλλει στις δράσεις που αναλαμβάνονται κατ'εφαρμογή της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση και των ετησίων κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση.

## Άρθρο 2

**Πεδίο εφαρμογής**

1. Το Ταμείο υποστηρίζει και συμπληρώνει τις δραστηριότητες των κρατών μελών για την ανάπτυξη της αγοράς εργασίας, καθώς και του ανθρώπινου δυναμικού στους ακόλουθους τομείς πολιτικής, ιδιαίτερα στο πλαίσιο των πολυετών εθνικών σχεδίων δράσης για την απασχόληση:

α) ανάπτυξη και προώθηση ενεργών πολιτικών στην αγορά εργασίας για την καταπολέμηση και την πρόληψη της ανεργίας, για την αποφυγή της μακροχρόνιας ανεργίας γυναικών και ανδρών, για τη διευκόλυνση της επανένταξης των μακροχρόνια άνεργων στην αγορά εργασίας και για την υποστήριξη της επαγγελματικής ένταξης των νέων και των ατόμων που επιστρέφουν στην αγορά εργασίας μετά από απουσία κάποιου χρόνου·

β) προώθηση της ισότητας ευκαιριών για όλους, όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας, με ιδιαίτερη έμφαση για εκείνους που απειλούνται με κοινωνικό αποκλεισμό·

γ) προώθηση και βελτίωση:

— της επαγγελματικής κατάρτισης,

— της εκπαίδευσης και

— της παροχής συμβουλών,

στο πλαίσιο μιας πολιτικής για τη διά βίου κατάρτιση με σκοπό:

— να καταστεί ευκολότερη και να βελτιωθεί η πρόσβαση και η ένταξη στην αγορά εργασίας,

— να βελτιωθεί και να διατηρηθεί η ικανότητα απασχόλησης και

— να ενθαρρυνθεί η επαγγελματική κινητικότητα·

δ) προώθηση ειδικευμένου, καταρτισμένου και προσαρμοσμένου εργατικού δυναμικού, της καινοτομίας και της προσαρμοστικότητας όσον αφορά την οργάνωση της εργασίας, της ανάπτυξης του επιχειρηματικού πνεύματος, των συνθηκών που διευκολύνουν τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης, καθώς και της εξειδίκευσης και της ενίσχυσης του εργατικού δυναμικού στους τομείς της έρευνας, της επιστήμης και της τεχνολογίας·

ε) ειδικά μέτρα για τη βελτίωση της πρόσβασης και της συμμετοχής των γυναικών στην αγορά εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των προοπτικών σταδιοδρομίας τους, της πρόσβασής τους σε νέες δυνατότητες απασχόλησης και στη δημιουργία επιχειρήσεων, και για τη μείωση των κάθετων και οριζόντιων διαχωρισμών αναλόγως φύλου στην αγορά εργασίας.

2. Στο πλαίσιο των τομέων πολιτικής που αναφέρονται στην παράγραφο 1, το Ταμείο λαμβάνει υπόψη τα εξής:

α) την υποστήριξη τοπικών πρωτοβουλιών για τη δημιουργία απασχόλησης, ιδίως των πρωτοβουλιών για την προώθηση της τοπικής απασχόλησης και των τοπικών συμφωνιών για την απασχόληση·

β) την κοινωνική διάσταση, καθώς και την πτυχή της απασχόλησης της κοινωνίας των πληροφοριών, κυρίως με την ανάπτυξη πολιτικών και προγραμμάτων που έχουν σχεδιαστεί για την αξιοποίηση του δυναμικού απασχόλησης που προσφέρει η κοινωνία των πληροφοριών, εξασφαλίζοντας ίση πρόσβαση στις δυνατότητες και τα οφέλη που αυτή παρέχει·

γ) την ισότητα ανδρών και γυναικών κατά την έννοια της ολοκλήρωσης των πολιτικών ίσων ευκαιριών.

## Άρθρο 3

**Επιλέξιμες δραστηριότητες**

1. Η οικονομική υποστήριξη του Ταμείου παρέχεται κυρίως υπό μορφή παροχής βοήθειας προς διάφορα άτομα για τις ακόλουθες δραστηριότητες ανάπτυξης του ανθρώπινου δυναμικού, οι οποίες μπορούν να εντάσσονται στο πλαίσιο μιας ολοκληρωμένης προσέγγισης για την ένταξη στην αγορά εργασίας:

α) επαγγελματική κατάρτιση και εκπαίδευση —περιλαμβανομένης επαγγελματικής εκπαίδευσης ισοδύναμης προς την υποχρεωτική σχολική φοίτηση—, μαθητεία, προπαρασκευαστική κατάρτιση, περιλαμβανομένης της απόκτησης και αναβάθμισης βασικών δεξιοτήτων, αποκατάσταση στην εργασία, μέτρα για την προώθηση της ικανότητας ανεύρεσης απασχόλησης στην αγορά εργασίας, προσανατολισμός, παροχή συμβουλών και συνεχής κατάρτιση·

β) ενισχύσεις στην απασχόληση και στη μη μισθωτή επαγγελματική δραστηριότητα·

γ) στον τομέα της έρευνας, της επιστήμης και της τεχνολογικής ανάπτυξης, μεταπτυχιακή κατάρτιση και κατάρτιση διευθυντικών και τεχνικών στελεχών σε ερευνητικά ιδρύματα και σε επιχειρήσεις·

δ) ανάπτυξη νέων πηγών απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένου του τομέα της κοινωνικής οικονομίας (τρίτο σύστημα).

Άρθρο 4

### Εστίαση της παρέμβασης

2. Προκειμένου να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στην παραγράφο 1, μπορούν επίσης να υποστηριχθούν οι ακόλουθες δράσεις:

α) ενίσχυση για δομές και συστήματα:

- i) ανάπτυξη και βελτίωση της επαγγελματικής κατάρτισης, της εκπαίδευσης και της απόκτησης προσόντων, περιλαμβανομένης της κατάρτισης των εκπαιδευτικών, των επιμορφωτών και του προσωπικού, και βελτίωση της πρόσβασης των εργαζομένων σε δυνατότητες κατάρτισης και απόκτησης προσόντων·
- ii) εκσυγχρονισμός και βελτίωση της αποτελεσματικότητας των υπηρεσιών απασχόλησης·
- iii) ανάπτυξη δεσμών ανάμεσα στον κόσμο της εργασίας και τα ιδρύματα εκπαίδευσης, κατάρτισης και έρευνας·
- iv) ανάπτυξη — στο μέτρο του δυνατού — συστημάτων πρόβλεψης των τάσεων της απασχόλησης και των αναγκών ανάπτυξης δεξιοτήτων, ιδίως σε σχέση με τις νέες μεθόδους εργασίας και τις νέες μορφές οργάνωσης της εργασίας, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη να συνδυάζεται η οικογενειακή ζωή με την επαγγελματική, καθώς και της ανάγκης να μπορούν οι ηλικιωμένοι εργαζόμενοι να επιδίδονται σε ευδόκιμη δραστηριότητα μέχρι την σύνταξη· αποκλείεται εντούτοις η χρηματοδότηση ρυθμίσεων για πρόωρη συνταξιοδότηση·

β) συνοδευτικά μέτρα:

- i) στήριξη στο πλαίσιο της παροχής υπηρεσιών στους δικαιούχους, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών και εγκαταστάσεων για την περιποίηση εξαρτωμένων ατόμων·
- ii) προώθηση συνοδευτικών κοινωνικοεκπαιδευτικών μέτρων ώστε να διευκολύνεται η ολοκληρωμένη προσέγγιση για την ένταξη στην αγορά εργασίας·
- iii) ευαισθητοποίηση, πληροφόρηση και δημοσιότητα.

3. Το Ταμείο μπορεί να χρηματοδοτεί δραστηριότητες σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999.

1. Λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις εθνικές προτεραιότητες όπως ορίζονται ιδίως στα εθνικά σχέδια δράσης για την απασχόληση, καθώς και τις εκ των προτέρων αξιολογήσεις, χαράσσεται στρατηγική που συνεκτικά όλους τους σχετικούς τομείς πολιτικής και λαμβάνει ιδιαίτερως υπόψη τους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία δ) και ε). Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί όσο το δυνατόν περισσότερο η αποτελεσματικότητα των ενισχύσεων του Ταμείου, οι παρεμβάσεις του στο πλαίσιο αυτής της στρατηγικής, λαμβανόμενων υπόψη των τομέων προτεραιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, εστιάζονται σε περιορισμένο αριθμό τομέων ή θεμάτων και στις πλέον επιτακτικές ανάγκες και τις πλέον αποτελεσματικές δράσεις.

Όσον αφορά τις πιστώσεις που χορηγούνται για την εκάστοτε παρέμβαση του Ταμείου, οι τομείς πολιτικής στους οποίους πρέπει να δίνεται προτεραιότητα επιλέγονται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης. Λαμβάνονται υπόψη, σύμφωνα με τις εθνικές προτεραιότητες, οι δράσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.

2. Ο προγραμματισμός των παρεμβάσεων του Ταμείου προβλέπει ότι ένα εύλογο ποσό εκ των πιστώσεων του Ταμείου που χορηγούνται για την παρέμβαση, σύμφωνα με τους στόχους αριθ. 1 και αριθ. 3 θα διατίθεται, σύμφωνα με το άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, υπό μορφή μικρών επιδοτήσεων που θα συνδυάζονται με ειδικές ρυθμίσεις πρόσβασης για τους μη κυβερνητικούς οργανισμούς και τις τοπικές συμπράξεις. Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν την παρούσα παράγραφο σύμφωνα με τις δημοσιονομικές ρυθμίσεις του άρθρου 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999.

Άρθρο 5

### Κοινοτική πρωτοβουλία

1. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 το Ταμείο, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, συμβάλλει στην υλοποίηση της κοινοτικής πρωτοβουλίας για την καταπολέμηση των διακρίσεων και των ανισοτήτων πάσης φύσεως όσον αφορά την αγορά εργασίας (Equal).

2. Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, οι αποφάσεις σχετικά με τη συμβολή του Ταμείου στην κοινοτική πρωτοβουλία μπορούν να διευρύνουν τις επιλέξιμες δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, ώστε να καλυφθούν οι δράσεις που μπορούν να χρημα-

τοδοτηθούν από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1261/1999<sup>(1)</sup>, (ΕΚ) αριθ. 1257/1999<sup>(2)</sup> και (ΕΚ) αριθ. 1263/1999<sup>(3)</sup>, έτσι ώστε να καταστεί εφικτή η υλοποίηση όλων των μέτρων που προβλέπονται από την πρωτοβουλία.

#### Άρθρο 6

### Καινοτόμοι δράσεις και τεχνική βοήθεια

1. Σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, η Επιτροπή μπορεί να χρηματοδοτεί δράσεις προπαρασκευής, παρακολούθησης και αξιολόγησης στα κράτη μέλη ή σε κοινοτικό επίπεδο, οι οποίες είναι απαραίτητες για την υλοποίηση των δράσεων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό. Αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν:

- α) δράσεις καινοτόμου χαρακτήρα και πιλοτικά σχέδια με τις αγορές εργασίας, την απασχόληση και την επαγγελματική κατάρτιση·
- β) μελέτες, τεχνική βοήθεια και ανταλλαγή εμπειριών με πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα·
- γ) τεχνική βοήθεια συνδεδεμένη με την προπαρασκευή, διεξαγωγή, παρακολούθηση και αξιολόγηση, καθώς και με τον έλεγχο των ενεργειών που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο·
- δ) ενέργειες που απευθύνονται, στο πλαίσιο του κοινωνικού διαλόγου, στο προσωπικό επιχειρήσεων δύο ή περισσότερων κρατών μελών και αφορούν τη μεταβίβαση ειδικών γνώσεων που έχουν σχέση με τομέις παρέμβασης του Ταμείου·
- ε) ενημέρωση των διαφόρων εταίρων, των τελικών δικαιούχων της χρηματοδοτικής ενίσχυσης από το Ταμείο και του ευρέος κοινού.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, το πεδίο εφαρμογής των δράσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου επεκτείνεται, με την απόφαση για τη συμμετοχή των Ταμείων, σε μέτρα δυνάμει να χρηματοδοτηθούν βάσει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1261/1999, (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 και (ΕΚ) αριθ. 1263/1999, προκειμένου να καλυφθούν όλα τα μέτρα που προβλέπονται από τις σχετικές καινοτόμους δράσεις.

(1) Βλέπε σ. 48 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

(2) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και που τροποποιεί και καταργεί ορισμένους κανονισμούς (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

(3) Βλέπε σ. 54 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

#### Άρθρο 7

### Αιτήσεις συνδρομής του Ταμείου

Οι αιτήσεις συνδρομής του Ταμείου συνοδεύονται από μηχανογραφημένο έντυπο που καταρτίζεται στα πλαίσια της εταιρικής σχέσης και στο οποίο αναφέρονται οι ενέργειες που αφορούν κάθε μορφή ενίσχυσης, κατά τρόπο που να είναι δυνατή η παρακολούθηση του φακέλλου από τη στιγμή της ανάληψης των υποχρεώσεων του προϋπολογισμού έως την τελική πληρωμή.

#### Άρθρο 8

### Λεπτομέρειες εφαρμογής

Κάθε λεπτομέρεια εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζεται από την Επιτροπή με τη διαδικασία του άρθρου 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999.

#### Άρθρο 9

### Μεταβατικές διατάξεις

Οι μεταβατικές διατάξεις του άρθρου 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 εφαρμόζονται *mutatis mutandis* στον παρόντα κανονισμό.

#### Άρθρο 10

### Ρήτρα επανεξέτασης

Κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο επανεξετάζουν τον παρόντα κανονισμό το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2006.

Αποφασίζουν σχετικά με την πρόταση αυτή με τη διαδικασία του άρθρου 148 της συνθήκης.

#### Άρθρο 11

### Κατάργηση κανονισμού

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 καταργείται από την 1η Ιανουαρίου 2000.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

#### Άρθρο 12

### Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 21 Ιουνίου 1999.

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

J. M. GIL-ROBLES

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

G. VERHEUGEN

---